

PROMOUVOIR LA DURABILITE DU PATRIMOINE ARCHITECTURAL, UN DEFI PROGRESSIF DE LA REALISATION ADAPTATIVE : LE CAS DES MONUMENTS RECONVERTIS EN MUSEES A TLEMCCEN.

Imane DJEBBOUR* & Ratiba Wided BIARA**

*djebbourimane11@gmail.com , Institut d'architecture, Université de science et technologie Oran Mohamed Boudiaf.

**townscape11@yahoo.fr . Département d'architecture, Université Tahri Mohamed Bechar.

RESUME

Les monuments historiques reconvertis en musées représentent l'une des stratégies adoptées afin d'accueillir l'évènement Tlemccen capitale de la culture islamique, une occasion dans laquelle un ensemble d'opérations ont été effectuées dans le but de prendre en charge le patrimoine architectural de la ville. Cependant, le processus de la réutilisation adaptative permet à la fois l'amélioration du caractère physique et fonctionnel du bâtiment permettant une harmonie et une compatibilité entre le monument et le nouvel usage. Elle prend en compte l'ensemble des dimensions de manière à contribuer à la durabilité des bâtiments historiques et à la revitalisation de la ville. Elle reflète la flexibilité dans la réutilisation des constructions dans le but de s'adapter et répondre aux exigences du temps. Cette spécificité holistique de la réutilisation adaptative influe ainsi la durabilité du patrimoine architectural. Toutefois, dans le cas des monuments réutilisés dans la ville de Tlemccen la question de la durabilité reste un objectif crucial, d'où le questionnement : est-ce que l'appropriation de la nouvelle fonction par le biais de la réutilisation, peut mettre les monuments historiques obsolètes dans le contexte de durabilité ?

Ce document procède d'une analyse de la durabilité du processus de réutilisation des monuments historiques étudiés dans la ville de Tlemccen, et ceux à travers la triangulation d'approches typologiques, techniques et stratégiques.

Mots clés : Evènement, monument historique, réutilisation adaptative, durabilité, Tlemccen.

ABSTRACT

Historic monuments converted into museums represent one of the strategies adopted to host the event "Tlemcen Capital of Islamic Culture", an occasion in which a series of operations were carried out to take charge of the city's architectural heritage. However, the process of adaptive reuse allows both the improvement of the physical and functional character of the building, allowing harmony and compatibility between the monument and the new use. It takes into account all dimensions in order to contribute to the sustainability of historic buildings and the revitalization of the city. It reflects the flexibility in the reuse of buildings in order to adapt and meet the demands of the times. This holistic specificity of adaptive reuse thus influences the sustainability of architectural heritage. However, in the case of monuments reused in the city of Tlemcen the question of sustainability remains a crucial objective, hence the question: can the appropriation of the new function through reuse put obsolete historical monuments in the context of sustainability?

This document is the result of an analysis of the sustainability of the reuse process of the historic monuments studied in Tlemcen city, and those through the triangulation of typological, technical and strategic approaches.

Keywords Event, historical monument, adaptive reuse, sustainability, Tlemcen.

INTRODUCTION

L'héritage patrimonial tient une importance dominante dans la représentation de l'identité culturelle, ils donnent l'image des différentes civilisations qui ont traversé la ville. La prise en charge de cet héritage devient de jours en jours une question décisive de l'avenir d'un peuple. Cependant, la désuétude des monuments architecturaux s'accroît plus spécifiquement sur les monuments qui ont perdu leur fonction primaire, ils deviennent obsolètes et ne répondent plus aux exigences du temps présent. La réutilisation adaptative figure le processus élu des actions de prise en charge, elle vise à trouver une nouvelle fonction adéquate au bâtiment existant. Or, Cette décision doit prendre en compte l'ensemble des facteurs existants et qui sont responsable de la réussite de ce processus (Bylemans & Vallet, 2017). En effet, Une adaptation réussie est une adaptation qui respecte le bâtiment existant et son

Architectural Review

contexte historique et ajoute une couche contemporaine au bâtiment patrimonial plutôt que de détruire son caractère primaire (DEH, 2004). Elle doit étudier, fondamentalement, le monument d'une manière holistique (Misirlisory&Gunçe, 2016 b). En outre, La réutilisation prolonge la vie utile d'un bâtiment à travers sa conversion (Ijla&Broström, 2015). Elle devient une stratégie efficace pour améliorer la durabilité des bâtiments existants et revitaliser la vie de la ville (Douglas, 2006). Seulement ce processus est étroitement lié aux exigences sociales, économiques et environnementales (Misirlisory&Gunçe, 2016 b). Toutefois, la question de la durabilité reste un objectif crucial dont la réutilisation adaptative peut assurer aux monuments historiques, d'où le questionnement : est-ce que l'appropriation de la nouvelle fonction par le biais de la réutilisation, peut mettre les monuments historiques obsolètes dans le contexte de durabilité ?

A travers une analyse des monuments historiques reconvertis en musées dans la ville de Tlemcen, la présente étude vise à relever l'aspect durable du processus de réutilisation des monuments historique et cela grâce aux approches; Typologique, technique et stratégique.

L'analyse s'est effectuée d'abord dans le contexte de l'approche typologique qui a permis de dévoiler la possibilité qu'offre chaque typologie de monument historique étudié, misant principalement sur la raison de redondance et sur les possibilités de réutiliser chaque une des typologies. Ensuite l'approche technique analyse la flexibilité et la réversibilité qu'offre la réutilisation aux monuments dans le but de réadapter les constructions au nouvel usage. Dans le cas des monuments historiques, cette opération doit assurer un respect à l'authenticité du bâtiment existant dans le but d'assurer la continuité de sa vie. Enfin l'approche Stratégique analyse le processus de réutilisation des monuments face au défis de maintenir les valeurs des édifices patrimoniaux de long de sa vie en coordination avec L'aspect socio-économique et la gestion décisionnelle de destination opérationnelle au sein de son environnement.

LE PATRIMOINE ARCHITECTURAL COMME ELEMENT PALPABLE DANS LE TEMPS

D'une évidence phénoménale, les conceptions patrimoniales représentent la mémoire collective des peuples, une mémoire vivante de l'humanité. Dans son ouvrage *l'Allégorie du patrimoine*, Françoise Choay souligne justement la relativité prépondérante entre le monument et son action sur la mémoire de l'individu, laquelle est à même de conférer le maintien et la préservation de l'identité d'une communauté (Choay, 1992).

La fin du XIX^e siècle a vu s'élargir la notion de protection du patrimoine historique et culturel. En effet, la charte de Venise de 1964 définit la notion de monument historique comme étant un objet digne de protection, dont ce dernier n'a de valeur que s'il est placé dans un contexte plus large, c'est à dire, qu'on considère non seulement les monuments, mais également tout l'environnement entre autres, l'habitat et les communes rurales ainsi que les structures anciennes de l'aménagement traditionnel du territoire (Charte Venise, 1964).

Le monument est une pièce d'art, quand il est introduit dans l'histoire il devient un acteur rappelant le passé. Il représente un enjeu articulateur des villes actuelles du monde, il est le point de départ des différentes pensées des planificateurs pour la seule raison qu'il est la cellule mère de toute chose ayant un lien étroit avec l'histoire, la mémoire et le temps (Elsorady, 2014).

Actuellement les enjeux se multiplient afin de tenir cet héritage debout, mais face à la réalité d'une image survivante du patrimoine architectural, et on se pose la question si le monument trouvera un rôle dans le monde réel après avoir immergé dans l'obsolescence?

Dans ce sens, l'obsolescence d'un bâtiment revoie d'une part à ce qui n'est plus utile, nécessaire et en bon état fonctionnel et d'autre part à la quatrième dimension qui est le temps et la temporalité (Islin and Lemer, 1993). En effet, La durabilité des bâtiments patrimoniaux, dépend de l'utilité progressive de l'édifice, dont l'obsolescence s'infiltré dans la structure quand les prestations du monument déperissent et ne tiennent plus compte des exigences du temps. (Nutt, et al., 1976). En fait, la question de l'identité et de la désintégration du

Architectural Review

bâtiment est inéluctablement influée de par la désintégration physique au cours du temps, d'où l'obsolescence. Cependant, afin de rendre ces bâtiments utiles et efficaces il va falloir les équiper de systèmes pratiques s'alignant aux besoins modernes (Khashhe Chi, 2016). De ce fait les actions de prise en charge du patrimoine se multiplient elles visent toutes à le remettre dans son meilleur état, seulement les degrés de réussite diffèrent d'une action à une autre, elles s'accompagnent des degrés d'obsolescence dépendant de la performance de chaque action de prise en charge. Le diagramme suivant montre les types d'intervention, de la préservation de base jusqu'à la démolition complète.

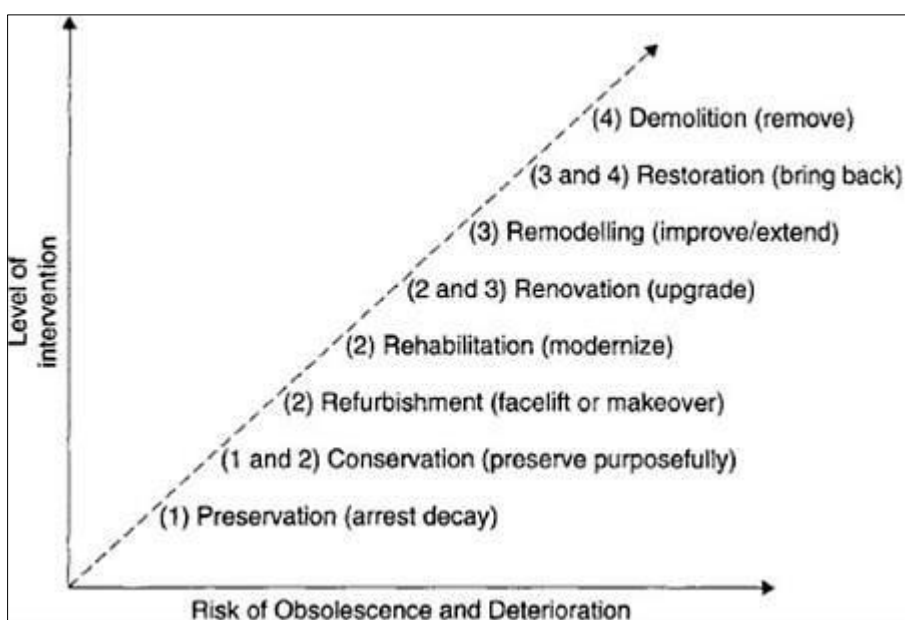


Figure 1. Relativité entre le type d'intervention et le risque de l'obsolescence.

Source: Douglas, 2006

Le niveau d'intervention favorise le risque d'obsolescence. Comme le montre le diagramme (figure1), le numéro (1) représente le niveau de préservation et des réparations. A ce stade, le problème est résolu éphémèrement. L'étape (2) stabilise le bâtiment avec des actions de renforcement et l'introduction d'un nouvel usage (3) c'est en cela une consolidation à moyen terme. (4) Nécessité de démolition du bâtiment, puis sa reconstruction substantielle. La réutilisation adaptative est sise à l'étape (2) et parfois (3) au milieu du graphique dans la section l'étendue des modifications dans le bâtiment.

LA REUTILISATION DU PASS DANS UNE NECESSITE D'AUJOURD'HUI

C'est parce que les édifices ont été construits en réponse aux besoins de l'époque qui n'existent probablement plus de nos jours, qu'ils deviennent obsolètes. Leur reconversion concède l'attribution d'un nouvel usage. Cependant, la réutilisation adaptative a connu un essor sans précédent après la Seconde Guerre mondiale, s'appuyant sur deux tendances : celle de Viollet-Le-Duc (Jokilehto, 1999), en tant que partisan des fidèles restaurations plébiscitait la reconstruction fidèle à l'arrière-plan de l'histoire de l'art, mettant au centre de ses préoccupations une nouvelle utilisation. Car pour lui le besoin et l'usage étaient susceptibles aux changements à travers le temps (Viollet-le-Duc, 1990).

Son idée était contrariée par John Ruskin et William Morris, pour qui l'ancien bâtiment devait être respecté, encourageant sa conservation à l'image d'un miroir qui reflète sans gêne son âge. Cette légitimation a évolué au point de conclure que la restauration d'un bâtiment ne peut dompter l'authenticité du bâtiment ancien. Quant à Ruskin (adepte du mouvement anti-restauration) pense qu'il est impossible d'élever les morts, pour restaurer tout ce qui a toujours été grand ou beau en architecture (Ruskin, 1849). Ce mouvement affirme que l'acte de restauration engendre inéluctablement des dommages irréversibles sur les legs patrimoniaux. Même si par la suite il est perméable à l'idée de l'entretien et de la conservation pour les cas exceptionnels de dégradation massive ou d'instabilité structurelle.

Après la période de la Seconde Guerre mondiale la récupération des dommages et atteintes au patrimoine historique de l'Europe fut sollicitée au truchement de la stratégie de réutilisation adaptative. D'où, l'émergence de nombreuses théories et méthodologies telle la théorie du " RestauroCritico " en Italie au mitan des défis entre la préservation et la conservation, entre la nouveauté et l'âge, et ce pour régénérer les potentiels s'alliant aux besoins contemporains (Khashhe Chi, 2016).

Dans un projet de réutilisation adaptative, le conciliabule est nécessaire entre le nouvel usage et la forme existante (Bullen, 2007). Or, elle ne peut être

Architectural Review

réussie que si elle respecte l'authenticité du bâtiment existant dans le but d'assurer la continuité de sa vie (Douglas, 2006; Misirlisory and Gunçe, 2016 a), l'agrémentant d'une touche contemporaine sans compromettre le caractère historique (DEH, 2004; Ijla and Broström, 2015). D'ailleurs L'avantage far de la réutilisation est de transmettre les installations d'autrefois aux niveaux des performances actuels (Cooper, 2001). Ceci conduit à dire que la réutilisation adaptative est la plus avantageuse des actions de prise en charge, elle permet la préservation du monument en le rendant fonctionnel à nouveau à travers son adaptation aux exigences du temps. Elle constitue une piste de recherche actuelle qui ne cesse d'évoluer et qui lui permet de tisser des relations étroites avec le monde du développement et d'amélioration de l'héritage architectural et urbain.

La réussite d'un projet de réutilisation d'un monument historique dépend du respect de l'architecture, de l'esprit des lieux et de l'intérêt général.

Nonobstant, les monuments ont été construits pour une fonction bien définie, en réponse à un programme. C'est donc cette fonction qui a commandé le plan de l'édifice. En somme, pour élaborer un projet de réutilisation d'un monument il semble impératif d'une part, d'effectuer une analyse historique du monument afin d'en comprendre les conditions de création mais aussi de créer un nouveau programme qui appréhendera l'édifice dans son ensemble (Pantz, 2012).

LA REUTILISATION EN ALGERIE

A l'aube de son indépendance, l'Algérie ne se souciait que peu de son patrimoine matériel. L'ordonnance n°67-281 relative aux fouilles et à la protection des sites et monuments historiques et naturels, marquait la première volonté politique de préserver le patrimoine matériel national. Cependant, dans les années 80, après avoir entretenu une étroite collaboration avec l'UNESCO, les projets se multiplient en matière de prise en charge du patrimoine Architectural. En effet ce n'est qu'à travers la loi n° 98 relative à la protection du patrimoine culturel, qu'on va constituer une réelle avancée.

Nombreux sont les bâtiments qui ont perdu leurs fonctions, ils deviennent obsolètes et ne répondent plus aux besoins de nos jours. Or qu'il est impérativement de les transmettre aux futures générations comme étant le message de l'identité du peuple et témoin vivant de l'histoire de l'humanité.

Architectural Review

Toutefois ces dernier ne peuvent subsister que s'ils sont introduit dans le temps présent et futur.

De ce fait, plusieurs opérations s'effectuent sur l'ancien bâtiment dans le but de le remettre en bonne forme (Radziszewska and Sladowski, 2014), cela nous rappelle l'action de restauration, la préservation où même la réhabilitation. Ces simples actions de prise en charge du patrimoine se convergent en fin de compte vers une préservation de la forme du bâtiment temporaire (Elsorady, 2014), contestant pratiquement tous les besoins de la société, de l'économie et les nouvelles exigences de son environnement. Elles travaillent le monument indépendamment des paramètres de développement durable.

Après l'adoption des orientations de Rio de Janeiro en 1992, l'état algérien se trouve confronté au problème de mise en place des agendas 21 et l'élaboration des indicateurs de développement durable.

Une évocation de la réglementation en vigueur sur la protection du patrimoine culturel et le développement durable est nécessaire afin de déceler à quel moment l'état algérien a pris conscience de la nécessité d'intégrer le patrimoine et le développement durable dans ses politiques nationales.

Par conséquence, il s'est avéré que les monuments historiques qui ont perdu leurs fonctions initiales et ont été réaffectés à un nouvel usage, ont connu une remarquable subsistance dans le temps. Reste à découvrir par la suite les secrets de leur durabilité.

RENAITRE LE PATRIMOINE GRACE A L'EVENEMENTIEL

Tlemcen, ville d'art et d'histoire

La situation géographique de Tlemcen lui permet d'être un carrefour au sein pays méditerranéens et du continent africain. Elle était la Capitale du Maghreb central à l'époque Zianide (Marçais, 2003, p.16). Tlemcen possède le plus grand pourcentage du patrimoine architectural arabo-musulman d'Algérie (Sari, 2006), Cette ville (située à l'extrême Nord-Ouest de l'Algérie) a connu une stratification civilisationnelle (Abadie, 1994 ; Brosselard, 1861), dont celles qui ont marqué le lieu sont ; les Berbères, les

Architectural Review

Phéniciens, les Romains, les Arabes, les dynasties Berbères Musulmanes, les Espagnoles Les Turks et les Français. Toutefois, Tlemcen possède une richesse religieuse, culturelle et architecturale, dont le témoin le plus vivant reste les vestiges historiques. elle est classée secteur sauvegardé en 2009 et a été désignée capitale de la culture islamique en 2011 par l'ISESCO. D'où l'exergue, d'une destination attractive, comprenant de nombreuses potentialités touristiques qui doivent leur existence à son site, à son histoire et à sa culture (voir (figure1).



Figure 2. Panorama sur quelques sites touristiques à Tlemcen.

Source : Autrice.

Evènement Tlemcen capitale de la culture islamique

Tlemcen a été désignée par ISESCO (Organisation islamique de l'Education, de la Culture et des Sciences), pour être la capitale de la culture islamique en 2011. L'évènement s'installe dans cette ville, chargé d'une dynamique rayonnant son atout culturel par excellence. Cependant les « capitales culturelles » s'organisent afin de permettre aux villes d'approuver pour une période bien précise leurs cultures, dont Tlemcen a remporté le titre grâce au grand pourcentage du patrimoine arabo-islamique qu'elle abrite (Bouchaour, 2011).

L'avènement de la manifestation « Tlemcen capitale de la culture islamique, 2011 » a permis de multiplier les moyens des acteurs locaux du patrimoine. Le principe de l'organisation des capitales culturelles est de permettre aux villes hôtes de s'ouvrir sur le monde extérieur, de mettre en valeur leur potentiel et de promouvoir leur image culturelle (ISESCO, 2011).

En conséquence, de nombreux travaux ont été lancés pour préparer l'évènement. On notera les travaux de restauration et d'aménagement de la vieille ville de Tlemcen lancés en 2009. Dans ce cadre, les ruelles et derbs ont bénéficié d'opérations d'aménagement et de renforcement des réseaux d'éclairage ainsi que des ravalements des façades. Péremptoirement, le centre historique de Tlemcen a été érigé en secteur sauvegardé au bénéfice du décret exécutif n°09-403 qui délimite en même temps le périmètre (Voir Figure02).

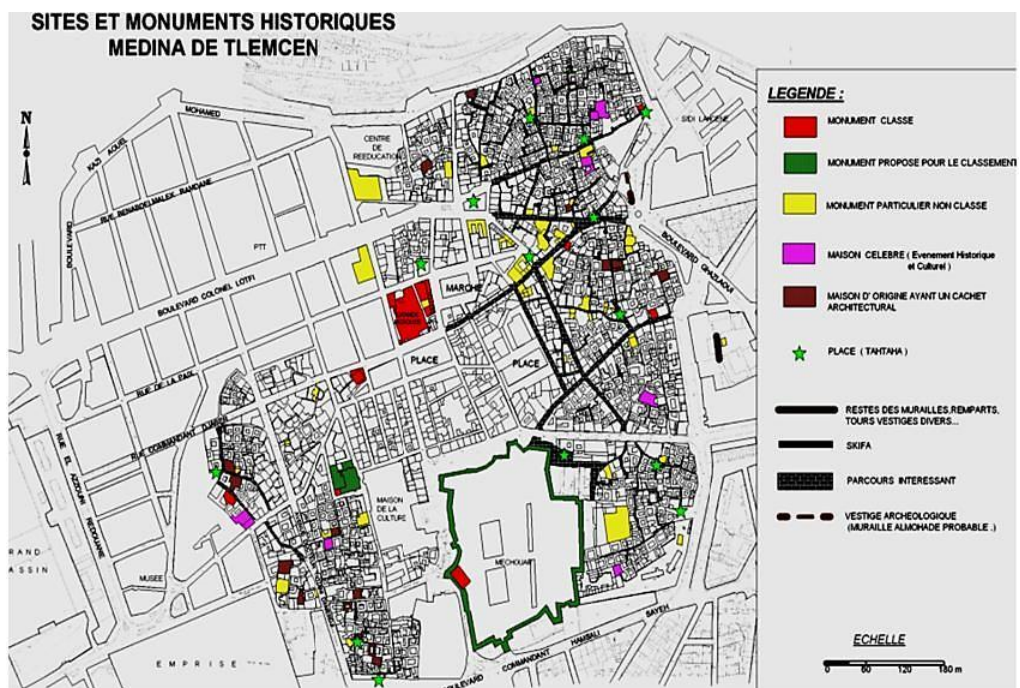


Figure 3. Sites et monuments historiques de la médina de Tlemcen.

Source : O.G.B.C.P

Les projets de restauration et de réhabilitation du patrimoine culturel de Tlemcen consistent en des interventions sur le tissu urbain de la wilaya. Ils touchent particulièrement les édifices majeurs en priorité, les segments de murailles, ainsi que le bâti public. L'ensemble du programme est décomposé en quatre-vingt-dix-neuf « 99 » projets ou sites d'intervention répartis aussi bien à travers l'ancienne ville de Tlemcen, ainsi qu'à travers la majorité des communes de la wilaya comportant des éléments patrimoniaux importants.

Les figures suivantes montrent quelques travaux de restauration effectués sur les monuments de la ville de Tlemcen (Voir Fig. 3. Fig. 4, Fig. 5).

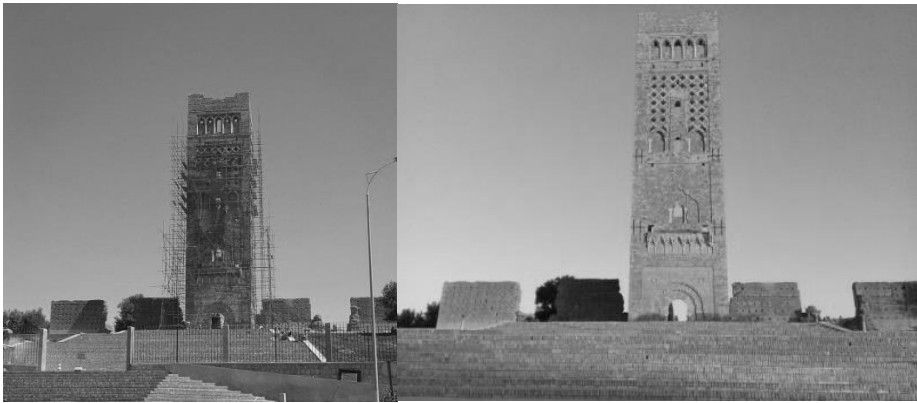


Figure 4. Restauration du site Mansourah. Source : Autrice



Figure 5. La restitution du Palais d'El Mechouer.

Source : Auteurs + Bureau d'étude ARCADE.

En somme, l'évènement « Tlemcen, capitale de la culture islamique, 2011 » consiste à transformer la vieille ville en centre culturel en encourageant les activités de tourisme et d'artisanat et en proposant quelques circuits touristiques. Cet évènement promeut l'image de la ville d'une manière à ce qu'elle est devenue un lieu attractif par excellence (Kherbouche, 2019).

L'évènement a permis ainsi de mettre en valeur un bon nombre de monuments historiques dont certains gardent toujours leurs fonctions primaires et autres sont devenus obsolètes chose qui a permis de les consacrer à de nouvelles destinations. En effet presque la totalité de ces derniers accueille actuellement la fonction « Muséale ». Nonobstant la mutation fonctionnelle de ces monuments révèlent des défis incontestés pour la survie. Le nouvel usage leur donne toute la force pour perdurer.

ANALYSE DE LA DURABILITE DES MONUMENTS HISTORIQUES RECONVERTIS EN MUSEES

Approche typologique

Les bâtiments patrimoniaux présentent une multitude de typologies dont chaque une d'entre elles présente des défis spécifiques au bâtiment étudié (Latham, 2000 ; Cunningham, 1988; Douglas, 2006). Chaque typologie, permet un ensemble d'utilisations discutées et cela varie selon les espaces que possède le monument et qui offre une possibilité d'adaptation pour répondre à la réutilisation suivie. En effet, les études effectuées sur la possibilité d'opérer une réutilisation adaptative, mise principalement sur la raison de redondance et sur les possibilités de réutiliser chaque une des typologies (Plevoets and Van Cleempoel, 2011).

Spécifiquement, les monuments reconvertis à Tlemcen renvoient à une typologie variée (Marçais, and Marçais, 1903), s'agissant de : mosquées, medersas, palais royal et mairie (voir tableau 2). Ils ont été choisis pour la raison commune entre eux tournant autour de leur valeur historique, la localisation géographique au cœur de l'ancienne ville, ainsi que la désuétude de leur fonction primaire au fil des temps.

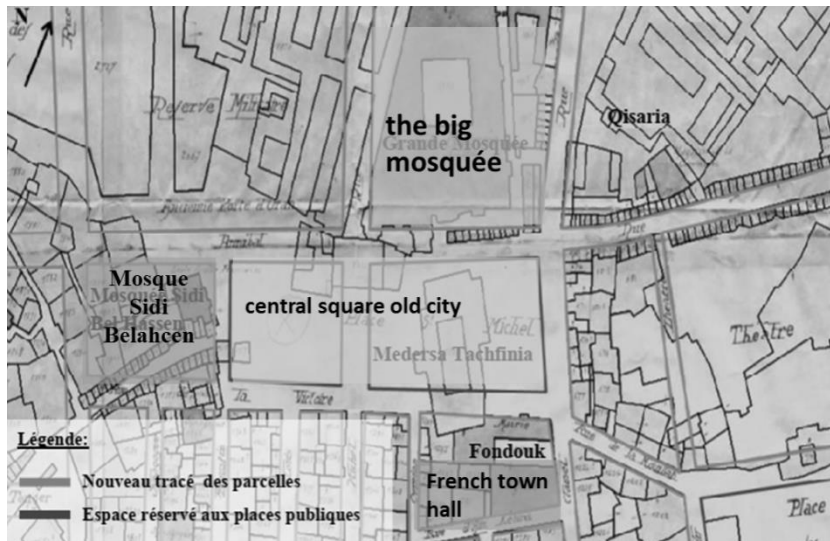


Figure 6. Monuments Musées et l'ancienne ville de Tlemcen.Source: les archives de l'APC de Tlemcen (plan d'alignement de la ville de Tlemcen approuvé par arrêté du 9 Mai 1877, Echelle 1/1000), traité par l'auteur.

En effet, la mosquée sidi Belahcen ainsi que la mosquée d'El Mechouer sont situées à côté de la grande mosquée de Tlemcen ce qui a inspiré la nécessité de leur fonction de mosquée sur l'endroit où elles sont édifiées (La place centrale de l'ancienne ville). La mairie française occupe un terrain stratégique elle a été édifiée sur la Medersa Tachfiniya après sa démolition (Sari, 2006), ce qui a lui donné le pouvoir d'être un monument imposant au cœur de la place central de l'ancienne ville. En effet cette qualité unique lui a permis d'être choisi pour reconversion en musée pour accroître l'attractivité du lieu et ceux grâce à l'évènement « Tlemcen capitale de la culture islamique ». Les Medersas et le palais royale ne sont plus fonctionnels car cet usage n'existe plus dans le temps présent, chose qui leur a donné l'occasion d'être reconvertis en musée.

primary function of monuments	Koranic school (Medersa) French-Muslim	French town hall (previously Medersa tachfiniya)	Mosque Sidi Belahcen	Zianid royal palace of El Mechouer	Koranic school (Medersa) Sidi Boumedienne	Mosque of El Mechouer
Function after reconversion	Tlemcen Museum	Museum of Art and History	Islamic Calligraphy Museum	Museum of Traditional Costume	Adrar Manuscript Annex Museum	Museum of Islamic Rites
old Illustration						

Figure7. Monuments musées de la ville de Tlemcen. Source : Author.

Cependant, le choix de la nouvelle fonction Muséale n'est pas fait par hasard, cet usage exige peu d'adaptation spatiale afin de s'installer au sein des monuments, il permet une réversibilité récurrente afin de pouvoir réutiliser le monument à nouveau au temps future. L'architecture du lieu a encouragé la réutilisation en musées (Elsorady, 2014), les monuments reconvertis présentent une architecture du style islamique, avec un espace central et des espaces secondaire tout autour, permettant une ballade hiérarchisée à l'intérieur du musée.



Figure 8. L'espace central du musée d'Art et d'histoire (l'ancienne mairie française, précédemment Medersa Tachfiniya). Source : Auteur.



Figure 9. L'espace central du musée des rites islamiques (l'ancienne mosquée d'El Mechouer), Source : Auteur.

Approche technique

La réutilisation adaptative d'un bâtiment vise d'une part à trouver une fonction au bâtiment, et d'autre part à apporter des modifications, afin d'embrasser cette nouvelle fonction (Bullenand Love, 2011a ; Bullenand Love, 2011b ; Plevoetsand Van Cleempoel, 2011). En outre, une adaptation ne peut être durable que si elle assure une certaine flexibilité et réversibilité itérative pour pouvoir changer les constructions et les réutiliser à nouveau (Douglas, 2006). Or, elle ne peut être réussie que si elle respecte l'authenticité du bâtiment existant dans le but d'assurer la continuité de sa vie (Douglas, 2006; Misirlisory and Gunçe, 2016 a).

Cependant, la réutilisation adaptative, dans le cadre patrimonial, présente un défi pour le concepteur. Elle doit répondre aux lignes directrices, des codes et des règlements qui s'appliquent aux édifices patrimoniaux historiques, qui présentent un guide de réussite du processus de réutilisation. En effet, ce cadre garantit le respect de la valeur patrimoniale des bâtiments historiques (Source) et ce dans le but de transmettre ses biens témoins de l'identité du peuple aux générations futures (Latham, 2000).

Dans ce sens, de légères modifications ont été effectuées sur les monuments historiques réutilisés, misant à préparer des aires d'exposition des pièces

muséales, tout en répandant à l'échelle contemporaine. Voici quelques exemples de l'état d'avant la reconversion des monuments.



Figure 10. Espaces d'exposition des Monuments musées.
Source : Auteur.

Approche stratégique

En ce moment, l'intérêt porté aux édifices patrimoniaux et leurs fonctionnalités attachées confirme qu'ils sont inclus dans un processus d'auto-évaluation permettant de définir leurs forces et faiblesses. Cet aspect permet une actualisation de ses composants permettant de reprendre équilibre face au temps et à l'espace qui les inclus. En effet, c'est de cette façon que chaque édifice patrimonial participe de cette volonté à mener ses compétences en matière de durabilité avec succès. D'autre part, la détermination de cette durabilité doit assurer le maintien des valeurs des édifices patrimoniaux de long de sa vie en coordination avec L'aspect socio-économique et la gestion décisionnelle de destination opérationnelle au sein de son environnement.

En outre, La réutilisation des bâtiments patrimoniaux ainsi que les aspects de la réversibilité et la compatibilité lors de la restauration de ces biens (Langston, 2008), favorisent la réduction des déchets et leurs impacts environnementaux, ils encouragent ainsi l'intégration au sein de l'environnement bâti de la ville afin de limiter l'étalement urbain (Frey, 2007). En effet, la conservation architecturale dépasse le contenant des

Architectural Review

monuments pour répercuter d'une manière réussie la régénération urbaine et la durabilité (Bullen and Love, 2011a; Misirlisory and Gunçe, 2016 b). Dans le cas étudié, La réutilisation des musées au situés au cœur de l'ancienne ville, a favorisé la revitalisation de l'ancien tissu urbain, ce qui a redonné chance à l'attractivité du lieu à nouveau. Cette opération présente un apport positif pour la planification urbaine de la ville, elle travaille à récupérer l'ancien bâtiment et limite l'étalement urbain.

Ensuite, La durabilité économique des bâtiments patrimoniaux permet d'en profiter des gains de ses valeurs matérielles et immatérielles pour le bien de l'économie du pays Et cela à travers le refus des démolitions et les reconstructions à nouveau (Mason, 2005). Conséquemment, la réutilisation adaptative des bâtiments historiques doit assurer une efficacité économique qui répond correctement aux exigences des pratiques de conception et de réutilisation ainsi qu'aux dépenses d'exploitation et de maintenance. Dans le cas d'étude entamé, La réutilisation adaptative des monuments historiques a créé des postes d'emplois pendant la réalisation des travaux, ainsi qu'après l'ouverture des musées. Cette nouvelle fonction a favorisé aussi l'attraction touristique, et a généré des rentabilités économiques à travers les frais d'entrée.

Subséquemment, la durabilité sociale présente la volonté de trouvé un équilibre entre les décisions d'intervention sur les bâtiments patrimoniaux et l'ambition de présenter la société et ses besoins. En effet, la durabilité sociale doit assurer une meilleure qualité de vie des citoyens, tout en renforçant la solidarité sociale, le sens d'appartenance et l'identité culturelle et l'enrichissement, et ceux à travers la connaissance participative de la société (Zancheti et Similä, 2012; Paxton, 1999 ; Frey, 2007). Dans le cas d'étude entamé, La réutilisation adaptative des monuments historiques a permis la création d'un espace de rencontre et d'échange à la fois social et culturel, tout en favorisant l'accessibilité de la population à son patrimoine. Ainsi, les musées participent à l'instruction de la société à travers la vulgarisation et la connaissance de l'histoire de la ville de Tlemcen.

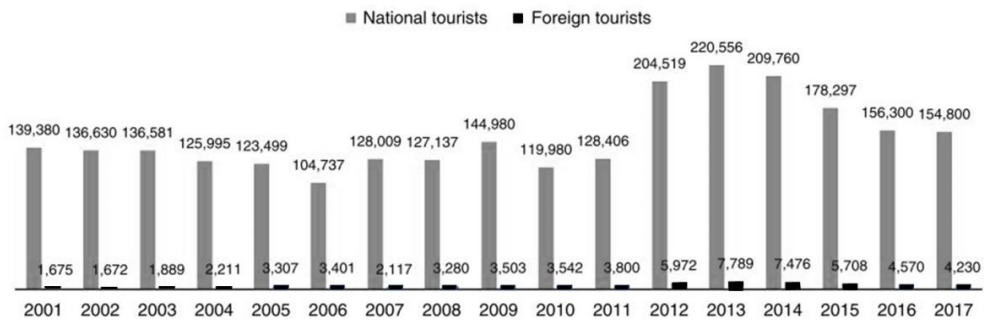


Figure 11. Evolution du nombre des touristes de la ville Tlemcen. Source : Wilaya de Tlemcen, Département de tourisme et artisanat, traité par Kherbouche, 2019.

Finalement, la durabilité mène à dire qu'elle implique de reprendre le développement pour intégrer les objectifs environnementaux économique et sociaux-culturels afin d'être durable (Grazuleviciute, 2016; Mohamed et al, 2017). En effet ce côté absurde de la durabilité permet aussi de refléter la souplesse et la précision afin de répondre aux besoins des différents lieux et cultures (Nasser, 2003).

CONCLUSION

Les monuments historiques reconvertis en musées dans la ville de Tlemcen, constitue l'une des stratégies de l'évènement « Tlemcen, Capitale de la culture islamique », qui vise à redynamiser le système de développement du territoire urbain. De par leur localisation au cœur de l'ancienne ville, ces musées constituent un point attractif au sein de leur environnement, appelant les touristes nationaux et internationaux à découvrir le nouveau caché fonctionnel du monument. En effet cet aspect rafraichi l'économie de la ville ainsi que celle du pays entier dont les monuments musées façonnent des postes de revenus constant dans le temps. En outre, la société admet difficilement l'idée de voir le témoin de leur identité changer sa fonction initiale, ce changement figure pénible à assimiler. Mais, au fur et à mesure que les monuments musées gagnent une résonnance au-delà de leur territoire, la société a compris intelligemment qu'il ne s'agit pas seulement d'une simple reconversion, l'idée vise plutôt à redonner une nouvelle valeur à l'économie d la ville, promouvoir l'image de l'environnement urbain des monuments musées pour le bien partagé de la société de la ville de Tlemcen.

BIBLIOGRAPHIE

- Abadie, L. (1994). Tlemcen au passé retrouvé, Jacques Gandini, Nice.
- Bouchaour, M.H. (2011), Impact de la mondialisation culturelle sur le secteur du tourisme en Algérie, *Revue Académique des sciences humaines et sociales*, 6, 3- 10.
- Brosselard, Ch. (1861). Les inscriptions arabes de Tlemcen, volume 2 ; éditions Bastide, Alessi et Arnolet.
- Bullen, P.A. (2007), "Adaptive reuse and sustainability of commercial buildings", *Facilities*, 25 (1/2), 20-31.
- Bullen, P.A. and Love, P.E.D. (2011a), "Adaptive reuse of heritage buildings", *Structural Survey*, 29 (5), 411–421.
- Bullen, P.A. & Love, P.E.D. (2011b) , A new future for the past: a model for adaptive reuse decision-making. *Built Environment Project and Asset Management*, 1(1), 32-44.
- Bylemans, M. &Vallet, N. (2017), Adaptive reuse of historical heritage sites : contextual frameworks restrictive or challenging for the redesign ? *WIT Transactions on the BuiltEnvironment*, 171(11), 135 – 145.
- Choay, F. (1992). L'allégorie du patrimoine, éditions du seuil, Paris.
- Cooper, I. (2001), "Post-occupancy evaluation-where are you? ", *Building Research and Information*, 29 (2), 158-63.
- Cunnington, P. (1988). *Change of Use: the Conversion of Old Buildings*. Alpha Books: London.
- Douglas, J. (2006). *Building Adaptation*, Butterworth-Heinemann, Oxford.
- Department of Environment and Heritage (DEH) (2004). *Adaptive Reuse*, Commonwealth of Australia, Canberra.
- Elsorady, D.A. (2014), "Assessment of the compatibility of new uses for heritage buildings: The example of Alexandria National Museum, Alexandria, Egypt", *Journal of Cultural Heritage*, 15 (5), 511–521.
- Frey, P. (2007), "Making the Case: Historic Preservation as Sustainable Development" Draft White paper presented in advance of the Sustainable Preservation Research Retreat, National Trust for Historic Preservation, US.
- Grazuleviciūtė, I. (2016), "Cultural Heritage in the Context of Sustainable Development", *Environmental research, engineering and management*, 3 (37), 74-79.
- ICOMOS, Venice Charter, (1964). International Charter for the Conservation and Restoration of Monuments and Sites, Venice.available at http://www.icomos.org/charters/venice_e.pdf, (accessed 30 June 2019).

Architectural Review

Ijla, A. and Broström, T. (2015), "The Sustainable Viability of Adaptive Reuse of Historic Buildings: the experiences of Two World Heritage Old Cities; Bethlehem in Palestine and Visby in Sweden", *International Invention Journal of Arts and Social Sciences*, 2 (4), 52-66.

ISESCO (2011), Tlemcen as Islamic Culture Capital of the Arab Region for 2011, available at: www.isesco.org.ma/blog/2015/06/11/tlemcen-as-islamic-culture-capital-of-the-arab-region-for-2011/ (accessed 30 June 2019).

Isin and Lemer, (1993). *Strategies for Minimizing Premature Obsolescence*, Building research board, National Academy Press in Washington DC.

Jokilehto, J. (1999). *A History of Architectural Conservation*. Oxford: Elsevier.

Kherbouche, S. and Abdelkader, D. (2019) "Promoting the image of a historic city for sustainable cultural tourism: the case of Tlemcen Capital of Islamic Culture 2011", *International Journal of Tourism Cities*. 5(3).

Khashhe Chi, D.H. (2016). *Continuity and change in adaptive reuse: Recuperation of Izmir chamber of architects building*. (Master Thesis published). Bahcesehir University. Department of architecture. Istanbul.

Latham, D. (2000). *Creative Reuse of Buildings*, Donhead Publishing: Shaftesbury.

Langston . Wong K: W., Hui E.C.M., Shen L. (2008), " Strategic assessment of building adaptive reuse opportunities in Hong Kong" *Building and Environment*, 43, 1709-1718.

Marçais, G. (2003). *Les villes d'art célèbres-TLEMCEN*, ed du Tell, Blida.

Marçais, W. and Marçais, G. (1903). *Les monuments arabes de Tlemcen*. in Fontemoing, A. (Ed.), Paris.

Mason R. (2005), "Economics and historic preservation: a guide and review of the literature. A discussion paper prepared for the Brookings Institution Metropolitan Policy Program" University of Pennsylvania, Pennsylvania.

Mohamed, R., Boyle, R., Yang, A.Y., Tangari, J. (2017), "Adaptive reuse: a review and analysis of its relationship to the 3 Es of sustainability", *Facilities*, 35 (3/4), 138-154.

Misirlisoy, D. and Gunçe. K. (2016a), "Assessment of the adaptive reuse of castles as museums: Case of Cyprus", *International Journal of Sustainable Development and Planning*, 11 (2), pp 147–159.

Misirlisoy, D. and Gunçe, K. (2016b), "Adaptive reuse strategies for heritage buildings: A holistic Approach", *Sustainable cities and society*, 26, 91-98.

Nasser, N. (2003), "Planning for Urban Heritage Places: Reconciling Conservation, Tourism, and Sustainable Development", *Journal of planning literature*, 17 (467), 468- 477.

Architectural Review

Nutt, B., Walker, B., Holliday, S., Sears, D. (1976). *Housing Obsolescence*, Saxon House, Hants, Westmed: Saxon.

Pantz, A. (2012). *La réutilisation du patrimoine monumental protégé : la braderie des monuments historiques ? L'Hôtel de la Marine*. (professional Master thesis). Institute of research and higher education in tourism. Sorbonne Pantheon.

Paxton P. (1999), "Is social capital declining in the United States? A multiple indicator assessment" *American Journal of Sociology*, 105(1): 88-127.

Plevoets, B. & Van Cleempoel, P. (2011). *Adaptive Reuse as a Strategy towards Conservation of Cultural Heritage: a Literature Review*. WIT Transactions on The Built Environment, 118, 155-164.

Plevoets, B., & Van Cleempoel, K. (2013). *Adaptive reuse as an emerging discipline: an historic survey*. In G. Cairns (Ed.), *Reinventing architecture and interiors: a socio-political view on building adaptation*. London: Libri Publishers. 13-32.

Radziszewska, E. and Sladowski, G. (2014), "Evaluation of historic building conversion options in the context of sustainable development", *Civil Engineering*, 1 (B), 125-164.

Ruskin, J. (1849). *The Seven Lamps of Architecture* (London: Smith, Elder). p. 184.

Sari, D. (2006). *Tlemcen: la cité-patrimoine à sauvegarder: la Tachfinya à reconstruire impérativement*, ANEP, Alger.

Viollet-le-Duc, E. (1990 [1854]). *The Foundations of Architecture. Selections from the Dictionnaire raisonné* (ed. B. Bergdoll 1990 [1854], New York: George Braziller). p. 222-223.

Zancheti, M.S. & Similă, K. (2012), *Measuring Heritage Conservation Performance*, Rome, ICCROM.